31993D0257

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 15. apríla 1993

ustanovujúce referenčné metódy a zoznam národných referenčných laboratórií na zisťovanie rezíduí

(93/257/EHS)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 64/433/EHS z 26. júna 1964 o hygienických otázkach obchodu s čerstvým mäsom v rámci spoločenstva ([1]), naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 92/5/EHS ([2]), najmä na jej článok 8 ods. 1,

so zreteľom na smernicu Rady 85/397/ESH z 5. augusta 1985 o hygienických a veterinárnych otázkach obchodu s tepelne ošetreným mliekom ([3]), naposledy zmenenou a doplnenou smernicou 89/662/EHS ([4]), najmä na tretí pododsek článku 11 ods. 4,

keďže rozhodnutie Komisie 93/256/EHS ([5]) ustanovuje metódy na zisťovanie rezíduí látok s hormonálnym a s tareostatickým účinkom; keďže uvedené rozhodnutia ustanovujú postupy, ktoré sa majú dodržiavať, a kritériá, ktoré sa majú uplatňovať pri vykonávaní rozborov; keďže ustanovenia o referenčných metódach by mali odkazovať na kritériá ustanovené pre potvrdzovacie metódy;

keďže rozhodnutie Komisie 90/515/EHS ([6]) ustanovuje referenčné metódy pre zisťovanie ťažkých kovov a arzénu; keďže by sa mali ustanoviť opatrenia pre referenčné metódy na zisťovanie rezíduí iných látok ako ťažkých kovov a arzénu;

keďže posledný pododsek článku 8 ods. 1 smernice 64/433/EHS ustanovuje určenie aspoň jedného referenčného laboratória v každom členskom štáte na vykonávanie vyšetrenia na rezíduá;

keďže v súlade s článkom 8 ods. 1 písm. b) smernica Rady 86/469/EHS zo 16. septembra 1986 týkajúce sa vyšetrovania zvierat a čerstvého mäsa na prítomnosť reziduí ([7]), naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 89/187/EHS ([8]), sú národné referenčné laboratóriá príslušné pre koordináciu noriem a metód rozborov pre každé rezíduum alebo skupinu príslušných rezíduí, vrátane zabezpečenia pravidelných porovnávacích testov častí vzoriek schválenými laboratóriami a dodržiavania stanovených limitov;

keďže vzhľadom na rozvoj vedeckých a technických znalostí a kvôli jasnosti je potrebné zrušiť rozhodnutie Komisie 89/610/EHS ([9]);

keďže opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZODNUTIE:

Článok 1

Analytické referenčné postupy, ktoré sa majú použiť na potvrdenie prítomnosti látok uvedených v zozname v prílohe I smernice 86/469/EHS s výnimkou chemických prvkov, akými sú ťažké kovy a arzén, sú tieto:

— imunologická analýza,

— tenkovrstevná chromatografia,

— kvapalinová chromatografia,

— plynová chromatografia,

— hmotová spektrometria,

— spektrometria

alebo akýkoľvek iný postup, ktorý spĺňa kritériá porovnateľné s uvedenými v článku 3.

Článok 2

Analytické referenčné postupy a ich voľba musia byť založené na:

a) prednostnej molekulárnej spektrometrii poskytujúcej priamu informáciu o molekulárnej štruktúre látky, ktorá je predmetom, alebo

b) kombinácii nezávislých postupov poskytujúcich nepriamu informáciu, vzťahujúcu sa k molekulárnej štruktúre látky, ktorá je predmetom vyšetrovania,

a musia mať zodpovedajúce limity na zistenie a určenie.

([1]) Ú. v. ES 121, 29.7.1964, s. 2012/64.
([2]) Ú. v. ES L 57, 2.3.1992, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 226, 24.8.1985, s. 13.
([4]) Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.
([5]) Ú. v. ES L 118, 14.5.1993, s. 64.
([6]) Ú. v. ES L 286, 18.10.1990, s. 33.
([7]) Ú. v. ES L 275, 26.9.1986, s. 36.
([8]) Ú. v. ES L 66, 10.3.1989, s. 37.
([9]) Ú. v. ES L 351, 2.12.1989, s. 39.

Článok 3

Kritéria, ktoré nemožno uplatniť u analytických referenčných postupov, sú kritériá dôkazných metód uvedené v bodoch 1.2.3 až 1.2.6 a 2.1. až 2.2.5.3. a 2.4 až 2.5 prílohy k rozhodnutiu 93/256/EHS.

Článok 4

Referenčné laboratóriá v členských štátoch príslušné na vykonávanie referenčných analýz sú uvedené v zozname v prílohe.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa preskúma do 1. januára 1996 s prihliadnutím na rozvoj vedeckých a technických poznatkov.

Článok 6

Týmto sa rozhodnutie 89/610/EHS zrušuje.

Článok 7

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 15. apríla 1993

Za Komisiu

René STEICHEN

člen Komisie

PRÍLOHA

1. **NÁRODNÉ REFERENČNÉ LABORATÓRIÁ**

Členský štát	Referenčné laboratóriá	Skupiny reziduí
Belgicko	Institut d'hygiène et d'épidémiologie rue J. Wijtsman 14 B-1050 Bruxelles	Všetky skupiny
Dánsko	Veterinærdirektoratets Laboratorium Odinsvej Postboks 93 4 DK-4100 Ringsted	Skupina A
	Levnedsmiddelstyrelsens Centrallaboratorium Mørkhøj Bygade 19 DK-2860 Søborg	Skupina B
Nemecko	Robert von Ostertag-Institut des Bundesgesundheitsamtes Diedersdorfer Weg 1 1000-Berlin 48	β-mimetika Chloramfenikol Sulfonamidy
	Landesuntersuchungsanstalt für das Gesundheits- und Veterinärwesen Institut Chemnitz Hohe Straße 27/29 O-9005 Chemnitz	Stilbenes
	Staatliches Medizinal-, Lebensmittel- und Veterinäruntersuchungsamt, Druseltalstraße 63 W-3500 Kassel	Trenbolon Nortestosterone
	Staatliches Veterinäruntersuchungsamt Arnsberg Zur Taubeneiche 10–12 W-5760 Arnsberg 2	Zeranol Ethinyloestradiol Thyrostatické látky
	Staatliches Medizinal-, Lebensmittel- und Veterinäruntersuchungsamt Mittelhessen Marburger Straße 54 W-6300 Gießen	Gestagenické látky
	Landesuntersuchungsamt für das Gesundheitswesen Südbayern Veterinärstraße 2 W-8042 Oberschleißheim	Prírodné hormóny
	Staatliches Veterinäruntersuchungsamt Hannover Eintrachtweg 17 W-3000 Hannover 1	Penicilín Tetracyklín Chinolon
	Chemische Landesuntersuchungsanstalt Stuttgart Breitscheidstraße 4 W-7000 Stuttgart 1	Nitrofuran
	Chemische Landesuntersuchungsanstalt Karlsruhe 1 Hoffstraße 3 W-7500 Karlsruhe 1	Avermektin
	Chemisches Landesuntersuchungsamt Nordrhein-Westfalen Sperlichstraße 19 W-4400 Münster	Trankvilizéry a β-blokátory
	Chemische Landesuntersuchungsanstalt Freiburg Biffierstraße 5 W-7800 Freiburg 1	Organické chloridy Polychlorované bifenily
	Staatliches Veterinär- und Lebensmitteluntersuchungsamt Potsdam Pappelallee 2 O-1572 Potsdam	Ťažké kovy

Členský štát	Referenčné laboratóriá	Skupiny reziduí
Grécko	Institute of Food Hygiene Department of Residue Analysis Iera odos 75, Botanikos GR-118 55 – Athens	Skupina A I b) (Tyreostatika) Skupina A III a) (látky s antimikrobiálnymi účinkami) Skupina B I a) (látky proti endoparazitom a ektoparazitom) Skupina B I b) (trankvilizéry a beta-blokátory) Skupina B I c) (Beta-mimetika) Skupina B II b) (Chlorované pesticídy, PCB) Skupina B II c) (ďalšie látky)
	Institute of Biochemistry, Toxicology and Nourishmen of Animals Neapoleons,25 Aghia Paraskeví GR-153 10 Athens	Skupina A I a), c) Skupina A II Skupina A III b) Skupina B II b) (ťažké kovy Pb- Cd) Skupina B II a)
Španielsko	Centro Nacional de Alimentación Carretera Pozuelo-Majadahonda km 6,2 Majadahonda (Madrid)	Skupina A I a), skupina A I c), A II Skupina A III a), skupina A III b) Skupina B I c) (β-mimetika)
	Laboratorio de Sanidad y Producción Animal Santa Fe (Granada)	Skupina.B I a) (s výnimkou chlórovaných uhľovodíkov a organofosfátov) B I c)
	Laboratorio de Sanidad y Producción Animal Algete (Madrid)	Skupina A I b) Skupina B I b)
	Laboratorio Arbitral del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Carretera de la Coruñia km 10,7 (Madrid)	Skupina B II (Pesticídy, chlórované uhľovodíky a organofosfáty, ťažké kovy)
Francúzsko	Laboratoire de dosages hormonaux École nationale vétérinaire de Nantes CP 3028 F-44087 Nantes Cedex 03	Skupina A I a II
	Laboratoire central d'hygiène alimentaire (LCHA) 43, rue de Dantzig F-75015 Paris	Skupina B I a); B II a), b) a c)
	Laboratoire des médicaments vétérinaires (LMV) La haute Marche-Javene F-35133 Fougères	Skupina A III a) a b); B I b) a c)
Írsko	Central Meat Control Laboratory Abbotstown, Castleknock IRL-Dublin 15	Skupina A I, II a III Skupina B I s výnimkou chlórovaných uhľovodíkov a organofosfátov Skupina B II (s výnimkou PCB)
	State Laboratory Abbotstown, Castleknock IRL-Dublin 15	Skupina A I, II a III Skupina B I a II
Taliansko	Istituto Superiore di Sanità Viale Regina Elena 299 I-00161 Roma	Všetky skupiny
Luxembursko	Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne Antonie van Leeuwenhoeklaan 9 NL-3720 BA Bilthoven	Všetky skupiny
	Institut d'hygiène et d'épidémiologie Rue J. Wijtsman 14 B-1050 Bruxelles	Všetky skupiny
Holandsko	Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne Antonie van Leeuwenhoeklaan 9 NL-3720 BA Bilthoven	Všetky skupiny
	Rijkskwaliteitsinstituut voor land- en tuinbouwprodukten Bornesteeg 45 NL-6708 PD Wageningen	Všetky skupiny

Členský štát	Referenčné laboratóriá	Skupiny reziduí
Portugalsko	Laboratório Nacional de Investigação Veterinària Estrada de Benfica 701 P-1500 Lisboa	Všetky skupiny
Spojené kráľovstvo	Central Veterinary Laboratory New Haw, Addlestone UK-Surrey KT15 3NB	Skupina A I, II a III Skupina B
	Food Science Laboratory Colney Lane UK-Norwich NR4 7UA	Skupina A III Skupina B I a II
	Veterinary Research Laboratories Stormont UK-Belfast BT4 3SD	Skupina A I a), c), II a III
	Food and Agricultural Chemistry Research Division Department of Agriculture for Northern Ireland Newforge Lane UK-Belfast BT9 5PX	Skupina A I b) a III Skupina B I a II